Bauten in der Region Nordwest = Constructions dans la région nord-ouest = Buildings in the north-western region

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **17 (1963)**

Heft 5: **Frankreich baut = France construit = France builds**

PDF erstellt am: **08.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-331606

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

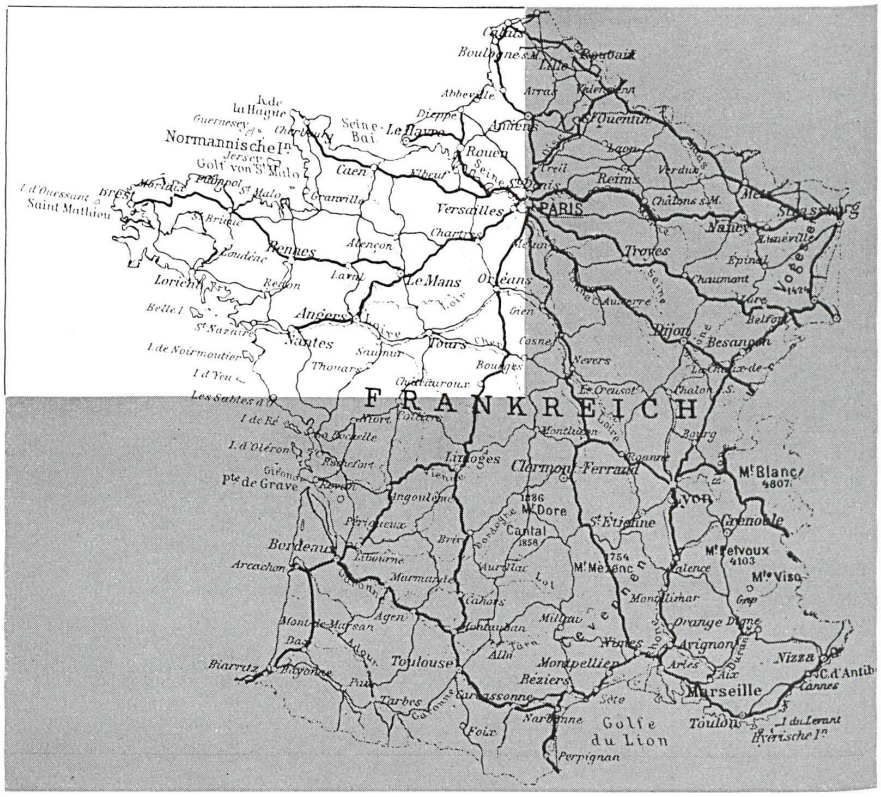
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bauten in der Region Nordwest

Constructions dans la région nord-ouest
Buildings in the north-western region



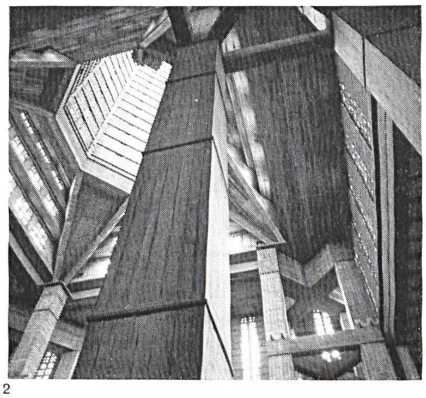
Tancarvillebrücke bei Le Havre.
Pont de Tancarville (près du Havre).
Bridge of Tancarville (near Le Havre).

1
Perret: Gesamtüberblick über Le Havre.
Vue d'ensemble du Havre.
Assembly view of Le Havre.

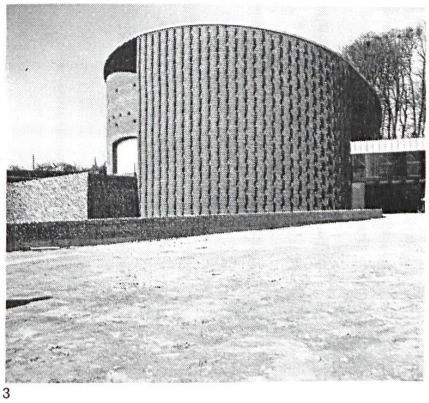
1

2
Perret und Audigier: Innenansicht der St.-Josephs-Kirche in Le Havre.
Vue intérieure de l'Eglise Saint-Joseph au Havre.
Interior view of the Church of St-Joseph at Le Havre.

3
Auzelle: Zum Kulturzentrum gehörendes Theater in Neufchatel-en-Bray bei Rouen.
Le théatre qui fait partie du centre civique de Neufchatel-en-Bray (pres Rouen).
The theatre forming part of the Civic Centre of Neufchatel-en-Bray (near Rouen).



2



3

4
Sive: Gesamtüberblick über die Bebauung in Boulogne-sur-Mer, vom Hafen aus gesehen.
Vue d'ensemble, depuis le port, de bâtiments d'habitation à Boulogne-sur-Mer.
Assembly view, from the harbour, of housing at Boulogne-sur-Mer.

4

Lagneau, Weill, Dimitrievic und Audigier

Museum und Haus der Kultur in Le Havre

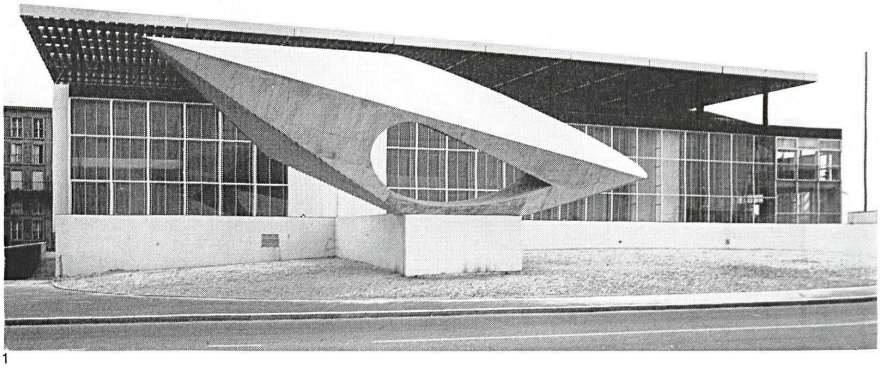
Musée et Maison de la Culture au Havre

Museum and Cultural Centre at Le Havre

Ingenieure: Prouvé, Lafaille, Sarger und Salomon

Mitarbeiter / Architecte associé: Jankovic
Bildhauer / Sculpteur: Adam

Museums Konservator: Reynold Arnould



1

Die Architektur dient hier der Kultur und dem sozialen Fortschritt. Die Museographie, die seit einem Jahrhundert stagniert, lebt neu auf; der Mensch begegnet, spricht und unterhält sich wieder mit der Malerei, der Bildhauerei – der Mensch begegnet wieder dem Menschen!
Neue Bedürfnisse bestimmten hier die Materialien, die Proportionen, die Farben und das Licht, die Funktionen und deren Verlauf. Das Zusammenspiel der verschiedenen konstruktiven Elemente ist ganz gelungen sowohl beim Bau des Gebäudes wie bei dessen Benützung.

L'architecture est ici au service de la culture et de la promotion sociale; la muséographie, sclérosée depuis plus d'un siècle, renait ici; l'homme et le tableau; l'homme et la sculpture, se retrouvent, parlent, dialoguent – et qui plus est: l'homme y retrouve l'homme!
Les matériaux et les proportions; les couleurs et la lumière; les fonctions et le fonctionnement du bâtiment répondent à des besoins nouveaux; la conjugaison de l'ensemble des éléments constitutifs de la construction, concourre à la totale réussite de la mise en œuvre et de son utilisation.

2

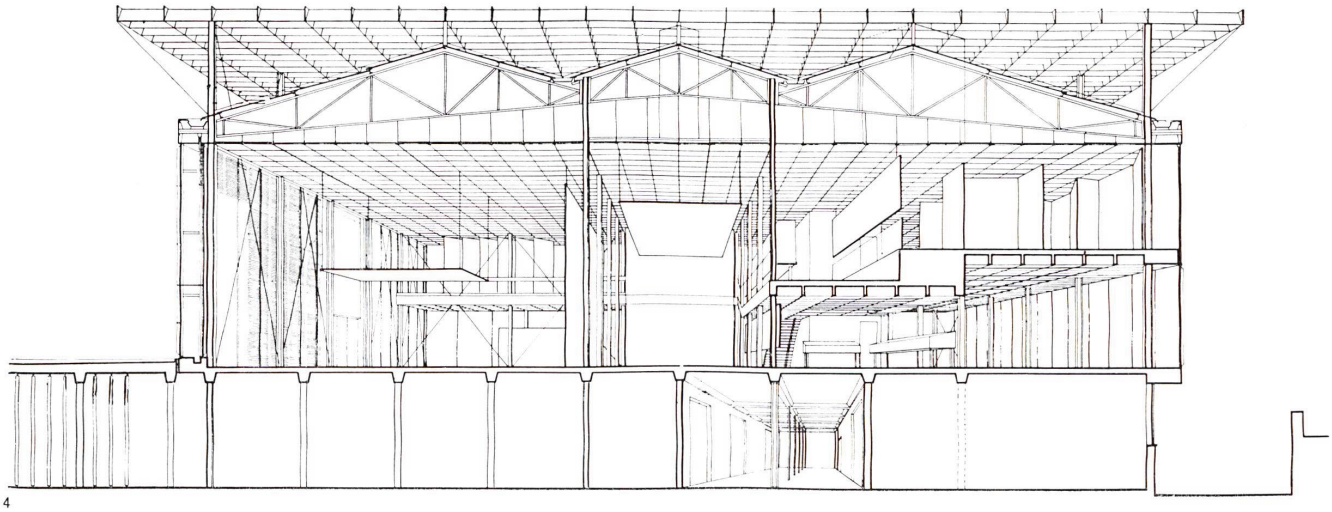
1
Ansicht vom Meer.
Vue depuis l'Océan.
View from the ocean.

2
Dach- und Fensterausschnitt.
Détail de la toiture et du vitrage.
Detail of the roof structure and of the glazing.

3
Fassadenausschnitt des Diensttrakts.
Détail de la façade des services.
Detail of the utility face.

3

4
Querschnitt durch das ganze Gebäude.
Coupe transversale sur l'ensemble du bâtiment.
Cross section of the entire building.



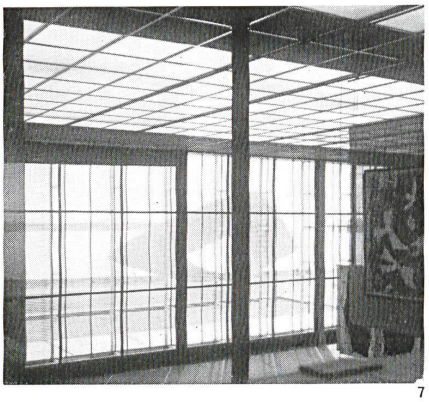
4

5
Ausschnitt des Sonnenschutzes über dem Glasdach.
Détail du brise soleil en lames d'aluminium au dessus de la verrière.
Detail of the aluminium-slatted brise-soleil above the window.

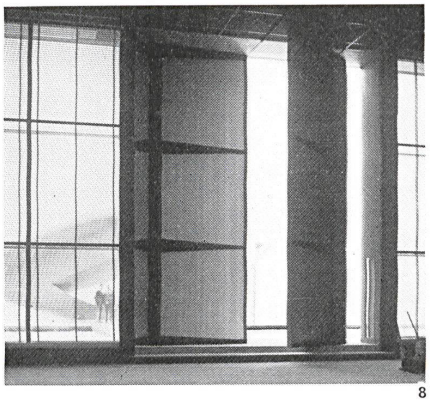
5

6

6
Ausschnitt der Nordfassade.
Détail de la façade Nord.
Detail of the north face.



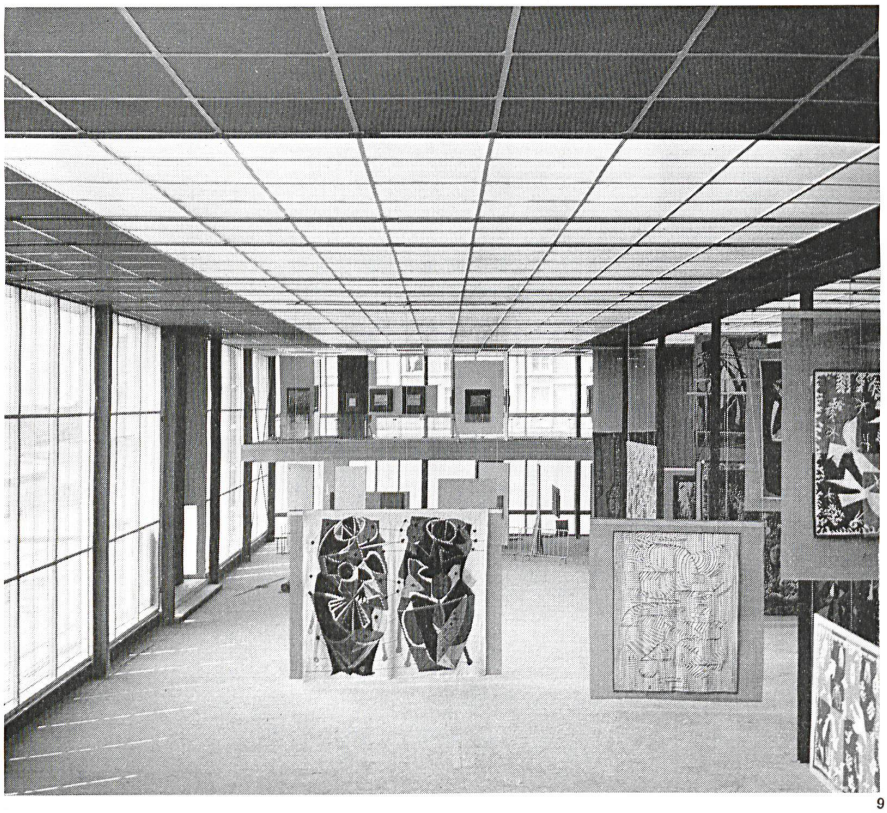
7



8

7
Großer Saal gegen die Westfassade gesehen.
La grande salle vue vers la façade Ouest.
The great hall looking toward the west face.

8
Innenansicht der großen Türe.
Vue intérieure de la grande porte.
Interior view of the main portal.



9

9
Großer Saal; im Hintergrund die Galerie; verstellbare Wände, woran Bilder oder Teppiche aufgehängt sind.
La grande salle; au fond le niveau supérieur; les éléments mobiles, supports des tableaux ou des tapisseries.
The great hall; in background, the upper level; the mobile elements are supports for the paintings or the tapestries.